

DIARI CATALÀ

POLÍTIC Y LITERARI

ANY II

BARCELONA — DIMARS 12 D' OCTUBRE DE 1880

471

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: FERNANDO, 32. 1.er — SUCURSAL EN GRACIA.—DEVANT DEL TEATRO, DEPÓSIT DE MÁQUINAS DE CUSIR.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ. — Barcelona, un mes 5 rals | Fora, un trimestre, 20 | Estranger, (unió postal) trimestre, 40

SANTS DEL DIA — Nostra Sra. del Pilar de Saragossa y Sant Seratí. — QUARANTA HORAS. — Iglesia de las Germanas Adoratrices

CONGRÉS CATALANISTA

Avuy dimars, dia 12 del corrent, tindrà lloch la segona sessió del «Congrés Catalanista», à las vuit del vespre y en lo teatro Espanyol.

L'ordre del dia serà la següent:

(a) Discurs inaugural per la presidència:

(b) Discussió del primer dels temes continguts en la base segona de la convocatoria, que diu aixís:

«Es convenient la formació d'un gran Centro de caràcter permanent, científich y artístich, que estigui aliat ab los altres Centros que acceptin la unió, servint d'enllás á tots los de Catalunya?

«Es convenient la creació d'una Institució científica catalana, d'una Acadèmia d'arts plàsticas, y d'un Conservatori de música y declamació, també catalans?

En cas de que l' Congrés se resolgui per la afirmativa, discutirà y acordarà la forma y manera de portar á cap lo plantegement.

A la sessió podrà assistirhi l' públich, en lo lloch que se li destinará.

Las personas convidades ocuparán los palcos que se 'ls reservarán, debent presentar á la entrada las tarjetas d' invitació.

Barcelona 10 d' Octubre de 1880.—Lo President, V. Almirall.—Lo Secretari, Joan Maluquer Viladot.

Espectacles.

TEATRO PRINCIPAL.—Funció per avuy 20 d' abono, à benefici del primer actor cómich senyor Zopetti.—La pessa en un acte, La sposa y é la Cavalla.—La preciosa comèdia de Paolo Ferrari, Per Vendetta y lo Sereno di Dresden, de R. Castelvecchio—Entrada una pesseta. A las 8

Nota.—Demá se posarà en escena per primera vegada en Espanya la preciosa obra d' Emili Anguier, Il Figlio di Giboyn.

Lo dijous, última definitivament de la célebre comèdia, Dora.—Se despatxa en contaduría.

TEATRO ROMA.—Teatro Català.—Funció per avuy tercera representació de la aplaudida comèdia en 3 actes, La bolva d' or y la pessa, Cel rogent.—Entrada 2 rals. A las 8.

Lo dijous pròxim tindrà lloch l' estreno de la pessa, La madeixa del embulls.

BON RETIRO.—Companyia de sarsuela del senyor Prats.—Avuy á un quart de nou.—Benefici del cos de coros.—La sarsuela, El valle de Andorra.—En lo segon intermedi romansa de Roberto il diàvol per la senyoreta Fernandez.—Terminarà ab lo «coro de las fumadoras» de Los sobrinos del Capitan Grant.—Entrada un ral y mitx.—No 's donan salidas.

CIRCO EQUESTRE BARCELONÉS DE ALEGRIA Y CHIESI.—Ultima setmana.—Avuy á un quart de nou.—Magnífica funció en la que hi pendrà part los principals artistas, finalisant ab lo grandiós drama mímich-eqüestre, Los bandidos de las montañas de Calabria.—Entrada 3 rals.

Reclams

SÍFILIS venéreo, brians y humors frets: Curació segura per un metje especialista; Carrer de Sant Pau, número 30, pis segon, primera porta; de 1 á 3 y de franch de 6 á 7 tarda.

METALLE BLANCH Garantit.—Rich y abunda assortit en tota classe d'objectes pera us doméstich, fondas y cafès.—Especialitat en cuberts desde 2 rals parell. Basa Parisien, 35. Rambla del Centre al costat del Pas satje de Bacardí

LA EMPERATRIZ
3 ESCUDILLERS BLANCHS. 3.

VENÉREO Sa curació es prompta radical y segura, sense mercuri copaiva ni altres preparacions perjudicials, per medi del AIXEROP ANTI-VENÉREO DEL Dr. CASASA.—Gonorreas, llagas, tumors, dolors, estrenyiments; l' venéreo, en ti, en totes las sevas formes, per crònic que siga, se cura prompte y bé ab aqueix inimitable Aixerop, exclusivament vegetal.—Veigis lo prospecte.—Dirigirse al Dr. CASASA en sa GRAN FARMACIA, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

GRANATE montat fi, enor. Gran baratura en arrecadas, medallons, y anellas última novetat. Basa Parisien, Rambla del Centre, 35, al costat del Pas satje de Bacardí.

50 TAPINERIA 50
LA LUCIA
FÁBRICA DE COTILLAS

Joaquim Ortiz Professor de ball de salo.—Se ha trasladat á la Rambla de las Flors número 20, pis primer, ó siga de Sant Joseph.—No hi ha classes generals.

RELLOTJES Nou y variat assortit en re-montoirs de sde 2 duros un. En nikel máquinas garantidas per 5 anys, desde 4 duros. En plata desde 5 y en or de ley desde 18 duros. Basar Parisien, Rambla del Centre, 35, al costat del Passatge de Bacardí.

HERPES sarna, escrófulas y demés humors, aixis interns com externs. No descuidar que l' Rob antiherpétich de Dulcamara compost del Dr. Casasa, es l' únic que 's cura radicalment, sens que may donguin senyal d' haber existit.—Veigis lo prospecte.—Unich deposit.—Gran Farmacia del doctor Casasa, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

GANGA.—Veigis l' anúnci.

AVÍS ALS SENYORS PROPIETARIS.

Baratura en los papers pintats pera decorart habitacions, y gust en la colocació per Joseph Ventura.

Totas las personas que desitxin fer empaperar, trobarán un gran y variat assortit desde l' preu de 2 rals pessa en endavant.—Se reben encárrechs pera portar los mostruaris á domicili, Sant Pau, 32, botiga.

L' ÁGUILA Gran basar de robes fetas yá mida.—Quasi ja acabat lo inmens surtit que 's prepara pera la pròxima temporada d' ivern, tant pera las casas de Madrid, Cádis y Sevilla com per aquesta Gran casa de confecció, primera en sa classe en Espanya, per los bons gèneros que s' emplean y la esmerada construcció de las prendas.

Los senyors que s' dignin visitar aquest vast establecimiento fundat en 1850, hi trobarán pera la mida y en robes fetas lo mes nou, elegant y bonich que 's construeix en lo pays y en l' extranjero.

Plassa Real, 13. — Los preus moderats.

Llet de Cabra.—Momany de Papiol, veijs l'anunci.

Secció de Noticias BARCELONA

SENTENCIA DEL DIARI CATALA.

Don Francisco Frai Pardo, don Ramon Crespo, y don Francisco Molina. Barcelona 9 d' Octubre de 1880. En lo judicípendent devant d' aquest Tribunal d' Imprempta contra 'l periódich que 's publica en aquesta capital ab lo títol DIARI CATALA, per atachs á la forma de gobern y á las constitucions fundamentals, proclamant doctrinas contrarias al sistema monárquich constitucional.

Primer. Resultant que 'l Fiscal d' Imprempta denunciá 'l número 454 del mencionat periódich, correspondiente al dia 25 de Setembre últim per haber insertat en sa plana quinta un article titulat «Sobre 'l Congrés Catalanista,» que comensa ab las paraulas «Per segona vegada» y acaba ab las «difundeixen tals ideass» ab lo que se ha incorregut en opinió del Fiscal en l' abús previst en lo cas quart del article 16 de la vigent Lley d' Imprempta, atacant d' una manera mes ó menos directa la forma de gobern y las institucions fundamentals proclamant doctrinas contrarias al sistema monárquich constitucional.

Segon.—Resultant que en providencia del 2 d' aquest mes se maná emplassar al fundador propietari del periódich, qual diligencia tingué efecte habentse personat en son nom lo procurador don Casto Andreu y sigut defensada per lo lletrat don Valentí Almirall.

Tercer. Resultant que per estar redactat lo periódich en catalá se disposá que 's traduhi; l' article denunciat per lo Relator Secretari, donantse luego vista á las parts que res han oposat.

Quart. Resultant que 'l DIARI CATALA ha sigut altres dues vegadas processat, una per haber exposat y defensat doctrinas socialistas encaminadas á cohonestar unes classes ab otras, ofenent ademés al Soberá de un Estat ab qui l'Espanya sosté relacions de amistat y que per sentencia de 18 de Juriol del any últim fou condemnat á 25 dias de suspensió y altra per atach á las institucions fundamentals en que per sentencia de 23 de Juriol últim fou condemnat á la pena de 30 dias de suspensió.

Quint. Resultant que senyalat lo present dia pera la vista ha tingut lloch ab assistencia del senyor Fiscal de Imprempta y 'ls referits Lletrat y Procurador del periódich denunciat, habent demandat lo primer que 's condemni á aquest á 45 dias de suspensió, á la inutilisació de la edició seqüestrada y al pago de las costas y 'l defensor la absolució del referit periódich.

Primer. Considerant que entre los abusos ó delictes que per medi de la imprempita se poden cometre y que te previstos la Lley vigent, figura 'l de atacar directa ó indirectament la forma de Gobern, ó las institucions fundamentals, ó proclamar máximas ó doctrinas contrarias al sistema monárquich constitucional.

Segon. Considerant que 'l periódich que diariamente se publica en aquesta capital ab lo títol de DIARI CATALA, al dar á llum ó insertar en lo número 454 correspondiente al dia 25 de Setembre últim l' article que dirigeix á la *Gaceta de Cataluña* y comensa ab las paraulas «Sobre 'l Congrés Catalanista» si be combatent las ideyas que sustentia la *Gaceta*, ha pogut emetre las sevas y fer recorts històrichs dintre 'ls límits que la Lley permet, no li era ni l' hi es lícit, sense incorre en responsabilitat, emetre de son compte proprias ideyas y apreciacions encaminadas á incitar en l' ènimo de sos conciutadans la independencia ó separació de las provincias catalanas de totas ó alguna de las que forman lo tot de la Nació Espanyola, puig que al sostenir ab empenyo, com ho fá, la conveniencia de que li respectin sos costums, sos drets y son modo de ser, prepara los ànimos de los dits conciutadans y 'ls excita á abogar per la causa que defensa y á repetir tot lo que sia cohesió y unitat ab las demés provincias, y com conseqüència inmediata destruir la integritat de la nació y com aixó deixa entreveure clarament propòsits de desfere de relacions y debers ab algunas regions, com que paladinament diu que los catalans no volen ser castellans, fàcil comprender que tot son treball proclamant tals ideyas (y en aixó consisteix lo fet justificable) va encaminat á atacar indirectament lo principi de unitat nacional, base en que descansen la organisiació política d' Espanya y la institució monárquica en una forma unitaria y constitucional.

Tercer. Considerant que pera neutralitzar los efectes de tals apreciacions y propòsits y menos pera ocultarlo y eludir la responsabilitat lo que li puga alcansar, no conduheix á son intent, porque s'alcansa be sa intenció, lo que fassa protestas d' espanyolisme y germandat ab las demés provincias, porque á la vegada que aixó proclama, declara que no vol unificació ni dependencia y com final y remate de la tesis que defensa, esplicítament y sens rodeix declara que las tendencias que deixa indicadas son mes trascendentals de lo que sembla, com així ho té consignat en altres ocasions, y com se promet complir en lo curs de sa publicació que ha nascut pera defensar tals ideyas.

Quart. Considerant que las apreciacions y declaracions que quedan indicadas no donan lloch á duptar sobre l'atach que 's dirigeix al sistema monárquich constitucional, per quant á sa forma y pràcticas administrativas atribuyeix los mals que en quadro sombri y exagerat trassa, afirmant que á aquellas se deu lo estat lamentable en que's troba aquest país, ó siga las provincias catalanas, qual salvació está en lo cambi de sistema, lo qual mes y mes determina l'atach directe á la forma de gobern y per lo tant la infracció de la lley que califica de delicto, judicis y conceptes com los que quedan indicats.

Quint. Considerant que pera fixar la penalitat del periódich indicat no sols es necessari tenir en compte los períodos en que 's fa ó te lloch sa publicació, que com ja queda dit es diari respecte del que es objecte de la denuncia; sino qu' es precís consultar los antecedents penals entre los que figura una condemna per infracció del cas comprés en lo mateix número del article que s'indica.

Vistos los articles 16, cas quart, 22, 52 y 56 de la lley d' Imprempta y demés disposicions legals de general aplicació, Fallem, que debem condemnar y condempnem al periódich titulat DIARI CATALA á la pena de 45 dias de suspensió, á la inutilisació de la edició seqüestrada y al pago de las costas. Y per aquesta nostra sentencia que 's posará en coneixement del Gobernador civil de la província, així la pronunciem, manem y firmem.—Francisco Frai Pardo.—Ramon Crespo Benite.—Francisco Molina.

Publicada y notificada en 11 d'Octubre de 1880.—L'oficial de sala, Manel Betés.

Datos curiosos.—L' amplada dels carrers pe 'ls quals se projecta fer passar lo tran-via transversal que ha d' anar des de l' mercat de Sant Antoni á las estacions de Fransa y Saragossa, es la següent:

Carrer Nou..	9'20	metros.
de Fernando..	9'25	
de Jaume I.	9'12	
de la Princesa..	9'29	

Are, tenint en compte los anteriors datos, se pregunta si l' amplada d' aquets carrers es prou per donar pas al tran-via.

La contestació tal vegada 's pot trobar en los datos que posém á continuació:

En Brusselas passan tran-vias per carrers que no tenen mes enllá de 7 á 8 metros de laitut. Entre altres podem citar la *Chausée de Waure* y le *Rue de la Caserne d' Artois*.

En Amberes, lo carrer *des Peignes*, qu' es lo de mes trànsit de la ciutat, té igualment l' amplada de 7 á 8 metros, lo qual no es inconvenient porque hi passi 'l tran-via.

En Gante, circula 'l tran-via pe 'l carrer *des Champs* y no mes té 6'45 metros d' amplada.

La *Rue de Sante Marie*, un dels carrers mes concorreguts de Metz, té 6'30 metres d' amplada, y la tran-via la crusa tres vegadas ab curva y contra-curva. Es continuació d' aquesta via la *Rue de Paris*, per la qual hi passa també 'l tran-via, y té 8 metres d' amplada, á pesar de lo qual hi ha un cruse de vias.

La tran-via de vapor de Barmen á Erbelfeld recorre mes de mil metros en un carrer qual amplada varia entre 7 y 8 metros.

En Colonia son ben pochs los carrers per ahont hi passa 'l tran-via que tingan mes de 7 metres d' amplada total.

En Leiden passa 'l tran-via per Paardse tee, qu' es lo carrer mes concorregut de la població, sent la seva amplada màxima 5'70 metres.

Tots aquets datos son trets de l' obra que sobre tran-vias y sa construcció publicá Mr. Camille Dufrane, ingenier y jefe de la *Caisse des Tramways* de París y director qu' ha sigut de varias línies férreas importants de Fransa, Bèlgica, Alemanya y Holanda.

La música d' artilleria.—Per un mal entés vam dir nosaltres y molts de nostres colegas que la serenata al President del Congrés Catalanista no pogué realisarse avans d'ahir, per compromisos ineludibles de la banda d' artillería. Lo motiu no fou realment aquest, sino lo de no tenir dita banda temps hábil pera obtenir las llicències necessàries.

Medallas del Congrés Catalanista.—En los acreditats estableciments dels senyors Werle, en lo carrer de Fernando y Verdaguer, en la Rambla, se venen las medallas commemoratives del primer

Congrés Catalanista, al preu de cinc rals cada una.

Sols lo dir que las expresadas medallas han sortit del establiment dels pare y fill Castells, es la millor recomenació que d' elles podriam fer.

Un suscriptor nostre n'ha fet una demanda bastante regular pera regalarlas als catalanistas residents á Paris.

Acorts de la Societat de rajolers.—En la reunió pública que avans d'ahir celebrá la societat de fadrins rajolers se prengueren los següents acorts:

«Proclamar la mes sólida unió ab los oficials constructors de edificis, á fi de millorar la situació del ofici.

Reclamar tant aviat com se puga l' establiment de l' antiga tarifa.

Y publicar aquests acorts pera que 'ls fadrins rajolers s' adhereixin á la unió.»

Molt nos plau que las societats obreras exerceixin tant bé lo dret d' Associació.»

Serenata.—Avuy á las onse de la nit la Societat coral «Catalunya,» composta exclusivament de dependents de comers, donarà una serenata en lo carrer de Girona, á un laboriós jefe d' una casa de comers que habita en dit carrer.

Sortida.—Avuy surt cap á Sabadell al objecte de dirigir la orquesta del teatro Principal d' aquella ciutat durant la temporada d' hivern, lo popular compositor don Enrich Martí, autor de la polka *L'as d' oros*.

Suplement al periódich «La Unió.»—Ahir varem rebrer lo número 41 del any segon de la Revista *La Unió* que's publica en Sant Martí de Provensals y al poch rato y ab gran sorpresa, un suplement al número 39 del mateix setmanari, en lo qual lo Director firmant assegura que los números 40 y 41, han estat publicats ilegalment per lo que havia estat administrador é impressor de dita Revista; del qual afirma que aprofitant ditas circumstancias, y protegit ó consentit quant menos per la autoritat local, ha usurpat dita publicació apoderantse d' ella y de sos subscriptors.

Ofereix aquest fet suma gravetat, y manifesta lo referit Director haber interposat la procedent reclamació devant de l'autoritat competent. Nostre companyerisme y l' interès que pera nosaltres representa la resolució prompta y legal d' aquest assumptu, nos mou á cridar sobre ell l' atenció de qui correspongiui.

Nos n' alegrém.—Lo jove escriptor y autor dramátich nostre amich en Joseph O. Molgosa, se trova complertament restablert d' una llarga malaltia que acaba de sofrir.

Funció de gala.—Sabém per bon conducte que se'n dará una de extraordinaria en lo «Gran teatro del Liceo,» en la que hi pendrán part los principals artistas que componen lo quadro de la companyía que, com diguerem ja un altre dia, deu inaugurar-se lo 23 del actual en lo mencionat teatro.

Detinguts.—Ho foren ahir tres subjectes indocumentats que en unió d' altres que fugiren van promoure un escàndol en lo carrer d' Amalia, y al aproxi-marshi un municipal per evitarlo se tiraren sobre d' ell ab l' objecte de atropellar-

lo; per fortuna hi comparegué un agent de órdre públich y ajudá al municipal, logrant entre 'ls dos agafar als tres alborotadors.

Atropell.—En lo carrer mes Baix de Sant Pere un carro atropellá ahir á un jove de 26 anys, causantli algunas contusions que tingueren de curárlashi en la casa de Socorros del districte del Institut.

Furt.—Un subjecte furiá ahir algunas eynas de treball d' una casa del carrer de Ronda de Sant Antoni; fou detingut al acte y portat á la Arcaldia.

Notícias de las Corts.—*Inauguració del Cassino.*—Diumenje á la tarde tingué lloc la inauguració del *Cassino Cortsense*, que fou un aconteixement per la població de las Corts. Bon xich avans de la hora anunciada se trovaban plens los espayosos salons del Cassino, com també la galería de la fatxada, per gran número de personas de la població y forasteas entre las quals s' hi contavan los senyors Comas, propietari del edifici, Rius y Taulet, Frederich Soler, Conrat Roure, l' autoritat local y representants de la prempsa barcelonina, ademés de bon número d' altres personas coneigudas.

A dos quarts de quatre comensá la solemnitat cantantse per lo coro de Las Corts lo *Gloria á Espanya* d' en Clavé que fou molt aplaudit. Després lo senyor que ocupaba la presidencia feu un discurs alusiu á la inauguració del Cassino, essent rebut ab grans aplausos. A continuació lo coro y orquesta executaren *La Gratitud*, ab afinació y bon gust. Un dels socis llegí una poesía titulada *Instrucción*, original de D. Jaume Casas y Payrols, á continuació de la qual lo senyor Roure doná lectura de una poesía catalana titulada *Ciencia*. També llegiren los Senyors Soler (*Pitarra*) y Martinez, essent rebut lo primer, al presentarse, ab un espontàneo aplaudiment, que's repetí per dues vegadas al terminar la lectura, veientse precisat á presentarse pera acallar los aplausos. La poesía del Senyor Martinez agrada també á la concurrencia.

Acabada la lectura, lo coro mencionat cantá *Los Nets dels Almogavers* d' en Clavé, essent precis repetir una de las parts, que entussiasmá grantment á las personas invitades.

Al finalizar l' acte s' baixá lo teló de boca á instancies de la concurrencia, que celebrá moltíssim l' obra del senyor Carreras, reputat ja per aquesta mena de treballs Lo teló de boca mencionat es bastante original y te alguns fragments d' execució felicíssima, en especial lo fondo, representant un cortinatje d' una entonació morada, realçada per una franja blanquinosa, molt ben entesa de llums.

Acabada la festa pública, passaren las autoritats, la prempsa y varias altres persones invitadas, á la sala de lectura, ahont fou servit un espléndit y abundant refresh en lo qual no hi faltaren los brindis, encaminats tots ells á celebrar la institució que s' inaugura y á la prosperitat del Cassino Cortsense.

La festa fou complerta, y satisfets poden estarne los habitants de Las Corts per lo que significa y per l' importancia que donará lo Cassino á la població.

No resenyém avuy lo magnífich edifici

ahont está instalada la societat que 'ns ocupa, puig que llargament nos ocuparem d' ell dias enrera. Per lo tant, nos limitarém á donar la mes entusiasta enhorabona al senyor Comas, y sentim no poderla fer extensa á son difunt sogre lo senyor Masferrer, que posá los fonaments del edifici, per lo lloable desprendiment que 'ls fá acrehedors á la gratitud de tots los amants del progrés y de la ciutat.

CATALUNYA

Tortosa, 10.—A causa de la pluja d' aquets últims días, las aigües del Ebro han fet una pujada de 2 i 8 metres sobre l' nivell ordinari.

Reus, 10.—En una casa del carrer de Sant Celestino se calá foch en la matinada d' ahir; per fortuna los esforços dels vehins pogueren dominarlo sense que causés fatals conseqüències.

—Ahir se verificá en lo teatro Principal lo debut de la companyía de sarsuela; los artistes en general foren del agrado del distingit públich que omplia l' local. Se llegiren poesías dels senyors Martí y Folguera y del maestro Bartrina, las que siguieren molt aplaudidas.

San Feliu de Guixols, 10.—Lo periódich *El Guixolense* ha sigut multat per una correspondencia de Palafurgell, insertada en l' últim número.

—La guardia civil ha posat pres á un atacador d' aquesta vila, com á presunt autor d' un assassinat cometido en Santa Coloma de Farnés.

MOVIMENT CIENTÍFICH Y ARTÍSTICHE

Institucions del Dret civil catalá vigent.—Los senyors don Guillem Maria de Brocà y don Joan Amell, han fet un bon servèi á tots los que's dedican al estudi y exercici del Dret ab la publicació de l' obra «Instituciones del Derecho civil catalán vigente.»

Comensa l' llibre ab una introducció històrica, dividint al Dret civil català en cinc èpocas, esplicant en cada una los còdichs ó coleccions legislativas que hi han aparegut, així com també 'ls jurisconsults notables que s' han dedicat al estudi de nostra legislació.

Després, seguint un mètode recomanable, se tracta de las institucions, dividint lo tractat en quatre llibres: 1: de las personas, 2: de las cosas en general y dels drets reals, 3: de las obligacions, 4: de las successions per causa de mort, subdividint cada llibre en títols; de manera que mirant l' Índice se troba fàcilment en lo volúm lo que l' lector necessita consultar.

Es una obra que recomaném als que per la seva carrera ó per sas ocupacions més ó menys relacionadas ab l' aplicació del Dret, deguin consultar tractats d' aquesta materia, segurs de que en ella y per las indicacions que en ella s' fan, podrán sapiguer quant se 'ls ocorri sobre nostras institucions de Dret civil.

L' art del pagés.—Hem rebut lo número 41 correspondent al any quart del acreditat periódich agrícola, que ab lo títol de *L' art del pagés* publica lo distingit pèrit agrícola don Francisco X. Tobella y Argila.

Entre altres treballs de valua ne publica un sobre l' origen, clima, cultiu, recollecció y utilitats del cànem, degut á la plomà de don Ricart Ginabreda y Riera, que, com tots los del periódich, entre altres condicions se fa recomanable per son carácter práctich.

Publicacions rebudas.—*Boet ó el Toison d' Oro* per don Lluís Carreras. S' ha publicat lo quadern quart d' aquesta obra ilustrada per don Eusebi Planas.

Setmanari familiar pintoresch. — Hem rebut lo número 72 d' aquesta revista de viatges y ciencia.

El Porvenir de la Industria. — Hem rebut lo número 291, correspondent al dia 8 de Octubre, del ilustrat periódich *El Porvenir de la Industria*.

Aquesta elegant revista, de magnífica impresió y preciosos grabats, te per objecte posar al alcans de tothom los adelants realisats en los múltiples rams del saber humà.

Los animales pintados por si mismos. — Hem rebut lo quadern 30 de la acreditada obra ab dit títol que publica lo conegut editor don Alvar Verdaguer, qual quadern acaba lo primer tomo.

LA MISTURA PERA TERCIANAS DE JAYNE pera curar las calenturas, las febres intermitents y remitentes, etc. Aqueixas enfermetats penosas están molt generalment desarreladas per aquest remey quant se'l pren seguit à la lletra las instruccions.

TRACTEU PROMPTEMENT, LOS FLATOS, DIARS REA, disentería, cólera-morbo y las debilitat, de istiu, ó tota enfermetat intestinal, ab lo Bálsam Carminatiu del doctor Jayne de Filadelfia, y obtindréu alivio rápit y segur.

PERA ALIVIAR PROMTE L' AUFECH PROBÉU l' Expectorant del Dr. Jayne de Filadelfia, que obra promptement, vencent la contracció convulsiva dels conductes respiratoris y causant la evacuació de las mucositats que 'ls embrassen. Pera la tos ferina y ronquera, aquest medicament es igualment beneficiós, mentres que pera totes las enfermetats pulmonars y bronquials, es tant un paliatiu com un curatiu y un segur y prompte remey pera tota tos y costipat obstinat.

Correspondencias

DEL DIARI CATALÀ.

DIARI D' UN «TURISTA» EN SUISSA.

Carta décima-sexta.

A bordo del HELVETIA llach dels Quatre Cantons, 14 d' Agost de 1880

Fins à las 9 no havém sortit de Vitznau; la vila no te res de notable mes que sa agrada ble situació en mitx dels jardins y fruyterars que cobreixen tota la base del Rigi y al peu del cingle rogench del *Vitznauerstock*. Aprofito, donchs aquesta hora y mitxa d' espera, pera esmorsar en lo excelent restaurant de la estació y pera donar als lectors quatre notícias sobre lo llach que anem à visitar y que havem mitx ovirat tot venint.

Es aquest sens dubte lo mes pintoresch de tota la Suissa, en quin cor se troba y quina individualitat é independencia simbolisa. Sas costas acantiladas y abruptas recordan los fiords d' Escòcia ó de Noruega; sa planta caprichosa é irregular produheix contínuas sorpresas. De Lucerna à Vitznau te la forma de una creu, quins brassos son, al N. E. badia de Küssnacht y al S. O. la de Alpnach; al sud de Vitznau, las dues voras s' acostan tant que 's diria que van à tocarse: lo poble ha batejat als dos promontoris ab lo nom característich de Los Nassos (*Die Nasen*); trasposats aquests, forma lo llach un gran àngul, de O. à E. ab lo nom de *Buochsersee* y de N. à S. ab lo de *Urner See*. Banya los quatre cantons de Uri, Unterwalden, Schoyz y Lucerna, de lo qual pren son nom alemany de *Vierswaldstatter See*; de Lucerna à Flüelen te 40 kilòmetros de llargada, de Küssnacht à Alpnach 24 d' ample si be que sa amplada mitxa es sols de 4 à 5, sa superficie es de 113 kilòmetros quadrats y sa altitud sobre lo nivell del mar de 437 metros. Com lo Leman,

lo de Constansa y lo de Zürich, reb també per lo S. un gran riu que etgega tantost per lo oposat extrem sota 'ls ponts d' una gran ciutat: lo riu es aquí lo Reuss y la ciutat Lucerna. Aquest fet constant indica ben clarament la pendent general de S. à N. del terreno de Suissa, determinada per los vessants del gran arch alpí que la talla de S. O. à N. E. y que, ab sas aatribucions y contraforts, li dona aqueixa fesomia característica de pais de muntanyas per excelencia.

Son las 8 h. 50 y sento xiular lo segon tren que Baixa del Rigi; deso los trastos y surto à veurer arribar los viatgers. Ma ex-vehina d'ahir vespre es de las primeras que baixa, ab son *Alpenstock* à la ma, com preparada à menjarse las muntanyas y no à lluir sencillament lo elegantissim trafo de turista que s'ha posat y en lo que no hi ha un sol detall que desdiga. Ab son real continent y sa mirada provocadora, si fóssem en una estació de Andalusia, à n' aquesta hora aquesta dona tindria ja sobre seu un ruixat de *requiebros*: aquí se acontentan ab mirársela de dalt à baix y deixarla passar tranquilament. *Nec plus ultra*.

Poch avans de las 9 lo *Wilhelm Tell* atraca tot esbufejant y plé de gom à gom: deixém passar primer als qui desembarcan y entrém desseguida nosaltres trobant quasi be lo barco vuit; ¡tanta es la gent que, sens por al mal temps, baixa pera pujar al Rigi! Tothom cuya pera colocarse be en los banchs travessers de cuberta; los equipatges forman una muntanya en lo centre del barco; hi ha un minut de bellugadissa general y de xarroteix en totes las llenguas: després, tot se sossega, y se retira la palanca, se recull l' amarra y ressona lo *vornarts!* (*avant*) del capitá. Instantáneamente los cilindres de la màquina tornan à oscilar, la ximeneya fuma y lo vapor camina; los homens van à pendre bitllet y avegadas à encarrar esmorsar, puig en tots aqueixos barcos hi ha ben servits restaurants y luxosas càmaras; las donas y las criatures se quedan à dalt, formant grups y guardant lo lloch pe l' pare ó pe'l marit. En segona classe hi ha un poch mes de *democracia* y un poch ménos de element femení, es la preferida dels estudiants, dels turistas de debó, dels fumadors de pipa y de la gent del país. Hi ha per lo mateix menos ceremonia y molta mes gatzarra: la expansió, la brometa, las rialladas no son allí fruya prohibida y lo jovent, sens per això propassar, s' hi entrega ab tota llibertat.

Lo temps no es segur; la boyra del Rigi va baixant y condensantse; lo tó aplomat del cel fa ressortir mellor las líneas, los plans y los colors. Lo vapor va y ve de l' un al altre marge fins à la entrada del *Urner See*, permetent abarcar sens embrás las grandiosas perspectivas del romántich llach: Beckenried, Gersau, Treib, port de comers del cantió de Uri y Brunnen, del de Schwyz, situat devant per devant en lo marge oriental, ab una vista magnífica sobre los brassos de Buochs y de Uri (*Buochser* y *Urner See*), que forman lo àngul terminal dels Quatre Cantons: tals son las estacions que fem fins à entrar en lo últim bras d' aquest, lo mes pintoresch, lo mes grandiós, lo mes salvatje.

Per un y altre costat las muntanyas s' hi alsans perpendicularment à flor d' aygua, posant al descubert als ulls dels profans la direcció dels violents alsaments geològichs que 'ls hi han donat son estrany aspecte; en lo de llevant, que es lo únic en que toquem, anem seguit ab la mirada la célebre *Axenstrasse*, espayosa carretera que, vorejant continuament lo llach, s' obre en la roca viva ab innumerables túnels, y los trevalls ja molt avansats del ferro-carril del Saint Gotthard, que farà inútil aquella, ab la qual corre quasi paralelo; mentres que, al costat de ponent, sobressurt de l' aygua à poca distància del ribatje la *Wytenstein*, roca aislada de 25 metres d' alt, ab la inscripció en lletras doradas colossals: *Dem-Sanger Tell's—F. Schiller-die-Urkantone—1859*, (al cantayre de Tell, Frederich Schiller, los cantons primitius, 1859),

y mes avall lo *Rütti*, ab sas tres fons, que la tradició patriòtica vol que hagen brollat en lo mateix indret que petjaren los conjurats Fürtz (de Uri), Stauffacher (de Schwyz) y Melchthal (de Unterwalden), la nit del 7 al 8 de Novembre de 1307, al reunirse pera jurar y concertar la deliberació de s' patria.

Desde que habém entrat en lo *Urner See*, bufan unes ratxas que enfurisman la fins are tranquila superficie del llach y sacxejan lo barco com un verdader temporal en alta mar. Passat Sísikon, comensa à plouer, pero ab quina furia! Lo vent nos tira l' aygua à la cara com etxegada ab una manguera; no hi valen paraigus ni impermeables, la coberta queda desembrassada en un moment. Las càmaras y lo entrepont apenas poden encabir als contristats passatgers; las pobres senyoras, sobre tot, ab sos traços perduts y tremolant de fret, inspiran llàstima; tothom escolta esferehit los xiulets del vent y lo espetech del xáfech y 'm ve à la memoria lo recent naufragi del *Nep-tuno* en lo llach de Biene ó *Bieler See*.

Sols los mariners y la colla de estudiants estan tranquillos; los primers maniobran sossagadamet à la veu del capitá, dret dalt del pont y abrigat ab son groixut capot; los altres entonant sens alterarse cansons y mes cansons del interminable repertori suís.

En lo mes fort del xáfech nos aturarem devant de la famosa *Tell's Platte*: en va busco la antiga capelleta, ombrejada pels arbres, que recordaba lo llach ahont Guillem Tell saltá de la barca de Gessler y li disparà la fletxa; un passatger me diu que, aménassant ruina, lo govern l' ha fet derribar y ha fet aixecar en son lloch l' altra de pedra que 's veu en lo mateix indret. Lo pintor Stückelberg es lo encarregat de pintarne les parets al fresch; ja hi ha pintada la coneguda escena de la poma y diuhen que tan per lo vigor del colorit com per la expressió y actitud de las figures serà una obra artística notable. En un falconer y un porta estandart de Gessler ha personificat lo pintor dos tipos distints dels habitants de Uri y pera representar à Bertha de Bruneck, demanant al tirá lo perdó del llibertador, li hi ha servit de modelo la filla del hostaler del Ayglia (*zum Adler*), à Bürglen, prop d' Altorf, ahont passá la escena. Aixis, al renovar lo modest monument, santuari de la tradició, en comptes d' esmersarri suntuosas dàdivas, que no s' avindrian ni ab lo agrest del lloch ni ab lo carácter del aconteixement, hi emplean los cantons per tot orgament lo talent artístich de un de sos fills y per tota ofrena, las imatges d' altres, com pera significar à las edats à venir que no ha decaygut la virilitat del antich carácter. ¡Perdonable orgull y envejable patriotisme!

Fins à Flüelen no disminuí un xich la forsa de la pluja, pero lo desembarc se feu à la desbandada y los cotxeros feren de las sevas; jo vaig pêndrer un caball, que guava un baylet, y ben embolicat ab mon *plaid* vaig apretar à correr cap à Altorf ó mellor *Alt-dorf* (poble vell), ahont vaig dinar. Altorf es la capital del cantó d' Uri, situada en la magnífica vall de la Reuss; cremada en 1799, si bé la iglesia conté alguns quadros bons, no conserva avuy altre interès pera lo viatjer, que lo haber sigut teatro de la escena de la poma avans esmentada. Una estàtua colossal de Tell y una modesta font monumental recordan lo lloch ahont lo fill d' aquest esperá intrèpidament la fletxa de son pare. La curiositat me feu anar à Bürglen, patria del llibertador, pera coneixer, ab la excusa de pêndrer un *chope* à l' hostal de l' Ayglia; la noya qu' està retratada en la nova *Tell's Platte*, es una sapada suissa, de faccions expressivas, ulls blaus y magnífich cabell ros, que porta penjant en graciosas trenas sobre lo negre jipó y la faldilla vermella, que constitueixen lo trafo nacional de las urinesas. Es un tipo magnífich.

A un quart de Bürglen, passat un pont, hi ba un gran prat, ahont se reuneix la *Landsgemeinde* pera elegir directament per lo sufragi de tot fill del cantó que hagi arribat à 20 anys los magistrats que han de governarlo. Aquesta assamblea democrática, ab sa bandera, sos

trajos antichs, sa música, sos oradors y sa animació, es una de las escenes mes típicas que ofereix la organització política d' aqueix admirable país.

A la 1h. 20, torno á embarcarme á Flüelen en lo vapor *Helvetia*, á bordo del qual escrichi; á las 3'45 arribaré a Lucerna, ahont forzosamente hauré de tornar á fer nit. Si lo temps s'aguanta, penso anar á Küssnacht, antiga residència de Gessler; si no, sentiré la música ó 'ns passejaré. Per are, ha parat de plouer y cap á mitjorn s'ha aclarit molt, de modo que's veuen perfectament las grans muntanyas que per dessobre Flüelen, tancan la vall de la Reuss (lo *Bristenstock* y las dues *Wingelle*). Reparo que per tots costats hi ha cascades, saltants y fils d'aigua que no hi havia fa quatre horas; la *Reuss* ha revingut tamé moltíssim: se coneix que á montanya lo aiguat ha sigut tant fort com per aquí baix. La xafogor ha passat, pero no los núvols que encara semblan voler prepararnos un'altra terrabastada. Veurem.—A.

Madrit 10 de Octubre.

Lo Consell d'Estat apoyat per en Cánovas se disposa resoltament á defensar sa preferència sobre los capitans generals que sostenen sa actitud ab energia. Ahir visitaren á donya Isabel pera felicitarla per sos dias, lo qual indicaba que avuy no 's presentarien en la recepció, com efectivament ha succehit segons se diu.

Han sortit pera Logronyo D. Venanci González y 'l senyor Abascal, un darrera l' altre, perque en Sagasta s' empenya en no venir á Madrit tan prompte com sos amichs desitxan. En Sagasta no veu l' horisont de la política gaire clar y no vol adquirir compromisos. Lo duch de la Torre no es estrany segons se diu á la abstenció d'en Sagasta.

Aquí en Madrit preocupa bastant lo «Congrés Catalanista» al qual se li dona tota la importància que te, per mes que siga completamente estrany á la política. Es dir, que lo que 's tem es al Renaixement de las provincias, á que aquestes despertin y 's disposin á viuer literaria, artística y econòmicament en virtut de sos elements propis y de son geni respectius.

Jo no sé lo que pensaran mos amichs; pero, provínciá també, no puch menos d' associarme desde l' humil càrrec de corresponsal del DIARI á n'aquest moviment tant prudentment iniciat y sostingut per lo periódich. Sé no obstant, que alguns demòcrates històrichs perfectament caracterisats s'hi haurian adherit si no haguessin temut que l' acte s' interprets malament; millor dit, si no s' haguessin pensat que 'ls enemichs del catalanisme lo confonguessin ab una política determinada.

Alff l' Ajuntament de Madrit que te en sos pressupostos un déficit de sis milions de pessetas y que té alguns carrers inservibles, ha disposat gastar un milió en las festas reals pera lo qual en Cánovas hi ha trevallat molt.

En cambi alguns concejals junt ab lo senyor Torneros han obtingut creus, olvidantse per complert lo descuidó d'aquest últim en permetre que s' encallessin los cotxes en lo carrer de Sant Vicents.—X. de X.

Paris 9 de Octubre.

Dos consells de ministres han sigut necessaris, per poderse posar d' acord respecte als procediments que deuen seguirse ab las congregacions. En lo celebrat ahir no pugueren arribar á determinar la conducta y la manera com debian posarse en pràctica 'ls famosos decrets; però en lo que avuy ha tingut lloc han quedat vensudas totes las dificultats que per algun ministre 's posaban de relleu.

Ha prevalescut la opinió de Mr. Constans que en las presents circumstancies logra portar la batuta dintre del ministeri, habentse

en conseqüència adoptat las midas que aquest ha proposat. No s'ha contentat ab això solament lo ministre del Interior, sino que ha manifestat que sentia vivament la prohibició del *meeting* que debia tenirse en lo Circo Fernando, per tractar dels negocis d'Orient y pronunciarse á favor de la pau. Podrà haber influxit en aquesta opinió de Mr. Constans la manera desfavorable com lo públich ha rebut aquella prohibició; pero no pot negar-se que desde que forma part del ministeri ha defensat sempre las tendencias mes avançadas y sempre s'ha declarat pe 'ls procediments mes radicals y conformes ab lo que exigeix la *democracia*. Ha comunicat igualment als demés ministres las contestacions que fins avuy te rebudas dels bisbes y superiors de comunitats ó congregacions no autorisadas. Pochs son los que hi han contestat, y aquests encara ho han fet de una manera molt poch satisfactoria, puig s'han limitat á dir que, després del document que firmaren, protestant de no inmiscuirse en la política, habian cregut que no se 'ls molestaria mes. La humilitat y mansuetut dels bisbes y superiors religiosos apareix en tota sa brillantó y pureza en aquellas respuestas.

En quan á la qüestió d'Orient de que també s'ha parlat, lo ministre de relacions exteriors, Mr. Saint Hilaire, ha donat á coneixre las proposicions del ministeri anglés tocant á la qüestió d'Orient. La opinió unànim del gabinet ha sigut posar fi á la intervenció francesa y fer retirar á la esquadra de las aguas del Adriàtic; esperant á que ho ratifiqui 'l president de la República Mr. Grevy, en lo consell que tindrà lloc lo dilluns.

Los establiments jesuítichs d' ensenyansa han quedat oberts y encarregadas las càtedras als mateixos jesuitas, que així logran falsejar las disposicions del govern y las lleys del país. D' aquí es que la premsa excita 'l zel dels inspectors d' academia per que vigilin ab especial cuidado dits establiments y s'enterin dels mètodes y programas que en ells se hi segueixin.

Despatxos del governador de la Nova Caledonia informan numerosas evasions del camp ahont estaban ocupats los que desde molt temps hi foren transportats. Son perseguits per tropas y alguns canacos, que sens dubte s' entretindrán cassantlos, donant per pretext que han robat dues estacions, las de Second y de Degarnaulds. Será efecte del bon tracte que se 'ls hi dona.—X.

Figueras 10 de Octubre.

Tota l' atenció de l'Ampurdá está fixa en lo Congrés filoxérich de Saragossa, ahont se ventilan los interessos dels viticultors d'aquest país; en representació d'aquests hi va lo distingit veterinari D. Joan Arderius, que ab copia de datos se propone probar la ineficacia dels procediments seguits per lo senyor Miret per la destrucció del insecte devastador.

Encare que la cosa no mereix la pena, dech parlar de la aparició en aquesta d'un paper (diguemne periódich), que segons sembla s'imprimeix en eixa de Barcelona; perque los lectors se fassin càrrec de la formalitat de dita publicació, bastarà dir que en la primera plana invoca la unió democràtica y el tacto de codos entre tots los demòcrates, y en las altres se desfá en improprios contra los mes respecta les, per la seva història, de nostres correligionaris: á n'en Tutau li diu ab tó despectiu, fabricant de botons que arribá á ministre, com si això hagués de tacar la seva reputació.

Acabo de saber que 'l senyor Arderius ha lograt del Congrés de Saragossa, que aproba les bases de defensa contra la filoxera presentadas per ell en nom dels viticultors ampurdanesos; lo senyor Arderius s'ha fet mereixedor del agrahiment d'aquest país, que ja no tornarà á veurer saqueijadas las

seves vinyas per los moderns Atilas.—Lo corresponsal, L.

Secció Oficial.

Cos de Telégrafos.—*Telégramas rebuts en lo dia de la fetxa y detinguts en dita oficina per no trobarse á sos destinataris.*

Málaga. Pepito Heins, Claris, 61 y 79.—Lleyda. Porqueras, Fonda antiga Caballers.—Sabadell. Mestre, Ronda Sant Pere, 137 principal.—Beziers. Clandon, sens senyas.—Perpiñá, Bosom, Fusteria, 2, segon.—Santander. Roman Grasot, Ronda Sant Pere, 129.—Sevilla. Ubarino Domingo, Passeig de Gracia, 10, quart.—Burdeus. Ramon Senclara, sens senyas.

Barcelona 10 Octubre de 1880.—Lo Director de la Secció, Orestes de Mora.

Societat Catalana per l' alumbrat per Gas.—Habentse acordat per la Directiva de la mateixa repartir 20 pessetas per acció á compte de las utilitats procedents del exercici econòmic del corrent any 1880, 's fa públich pera coneixement dels senyors accionistas á fi de que se serveixin presentar las sevas en las oficines de la Administració social, Rambla Santa Mònica, número 29 bis, principal, de deu á dotze del dia per l' ordre següent:

Pera los tenedors de 1 á 20, los días 18 y 19 del corrent:

Id. id. 21 á 60, id. 20 y 21 idem.

Id. id. 61 en endavant, 22 y 23 idem.

Transcorreguts aquests termes los senyors accionistas que no haguessin acudit oportunament, podrán verificarlo tots los dimarts á las mateixas horas.—Barcelona 7 Octubre 1880.—Lo Vocal Secretari, Magí Vía.

Caixa d' ahorros de la província de Barcelona.—Han ingressat en la fetxa de aqueix dia 43.747 pessetas procedents de 1187 imposicions essent 73 lo número de nous imponents.

Se han tornat 3257 pessetas 85 céntims á petició de 169 interessats.

Barcelona 10 d' Octubre 1880.—Lo Director de torn, Salvador Maluquer.

Caixa d' ahorros de Sabadell.—Han ingressat en la fetxa de aqueix dia 3052 pessetas 20 céntims procedents de 311 imposicions, essent 410 número de nous imponents.

Se han tornat 1352 pessetas 98 céntims á petició de 13 interessats.

Sabadell 10 d' Octubre de 1880.—Lo Director, Anton Roca.

Caixa d' ahorros de Tarrasa.—Han ingressat en la fetxa d' aqueix dia, 677 pessetas procedents de 18 imposicions, essent 1 lo número de nous imponents.

Se han tornat 157 pessetas 00 céntims á petició de 2 interessats.

Tarrassa 10 d' Octubre de 1880.—Lo Director accidental, Joseph Salas.

Escorxador. Relació dels caps de bestiá morts son pes é import dels drets que han pagat en lo dia 6 de Octubre de 1880.

Bous, 19.—Vacas, 32.—Badellas, 27.—Moltons, 594.—Machos, 13.—Cabrits, 57.—Crestats, 3.—Total de caps, 745.—Despullas, 389 pessetas, 84 céntims.—Pes total de las mateixas, 18473.—Dret, 24 céntims.—Recaudació, 4433 pessetas 52 céntims.—Despullas, 389'84.—Total, 4823'36.

Defuncions.—Desde las 12 del 9 á las 12 del 11 de Octubre.

Casats, 0.—Viudos, 0. Solters, 7.—Noys, 6.—Aborts, 1.—Casadas, 3.—Viudas, 2.—Solteras 6.—Noyas, 4.

Naixements.—Varons 20.—Donas 22.

Secció Comercial

COMPANYIA DELS FERRO-CARRILS DE TARRAGONA Á BARCELONA Y FRANSA.

Relació de las expediciones despachadas en Port-Bou ab destino á Barcelona lo dia 11 d' Octubre de 1880.

Marsella. metall á Gondelben.—Saint Girons. manteca á Subiela.—La Greve, ostras á Verdier.

SECCIÓ DE ANUNCIS

LLET DE CABRA

MOMANY DE PAPIOL.—Café Restaurant Pelayo.

Desde l' diumenge 10 del corrent, torna á despatxarse en lo citat establiment, la **Llet pura de las cabras de mas hisendas**, tan recomanada per varios senyors Metjes. Lo que tinc lo gust de posar en coneixement del sens número de famílies que 'ls anys anteriors, s' han servit honrarme ab sa confiança, y del públic en general.

IMPORTANT ALS MALALTS.

Lo acreditad Gabinet de curació del senyors Monedero y Cuesta, se ha trasladat al carrer de Sant Pau, 55, entressuelo, ahont continuan curantse ab lo mes complert éxit totes las enfermetats sífilitics y venéreas, los herpes (brians) y escrófulas, la impotencia y las enfermetats de la matris. Las incontestables ventatjas obtingudas per nostres malalts, qual número de curacions, en los últims sis mesos, ascendeixen á **vuitcentas quaranta**, son la major recomendació de nostra consulta.

CONSULTA del Doctor Vidal Solares de las facultats de Medicina de Madrid y Paris.—Especialista en las enfermetats dels noys y de las donas.—Antich metje extern per oposició dels Hospitals següents de Paris: **Pitié** dedicat al tractament de las malalties de la matris. **Enfants malades ó casa de criatures malaltas y Des Cliniques** dedicat á las donas embarasadas y paridas.—Rep de 2 á 5: los dias festius de 9 á 11 dematí.—Carme, 3, principal.

SOLUCIÓ CASES

de clorhidro fosfato de cals.

Única aprobada y recomenada, per la Real Academia de Medicina y demés corporacions médica, que la recomanen eficacment com 'l mes poderós dels reconstituyents, pera los casos de debilitat general, clorosis, raquitisme, tisis, falta de apetit, etc., sustituhint ab ventaja á la de **Coirre**.—Al por mayor Senyors Aviñó y Cases, plassa de la Llana, 11.—Barcelona.

VIATJES DEL XINO DAGAR-LI-KAO

pe 'ls païssos bárbaros de Europa, Espanya, Fransa, Inglaterra y altres, obra traduïda per «El Ermitaño de las Peñuelas.»

«Cuentos Cortesanos» obra original del expressat «Ermitaño de las Peñuelas.» Una y altra se venen al preu de 8 rals en la Llibrería dels senyors Teixidó y Parera, Pi, 6, y en l' Administració de aquest «Djari.»

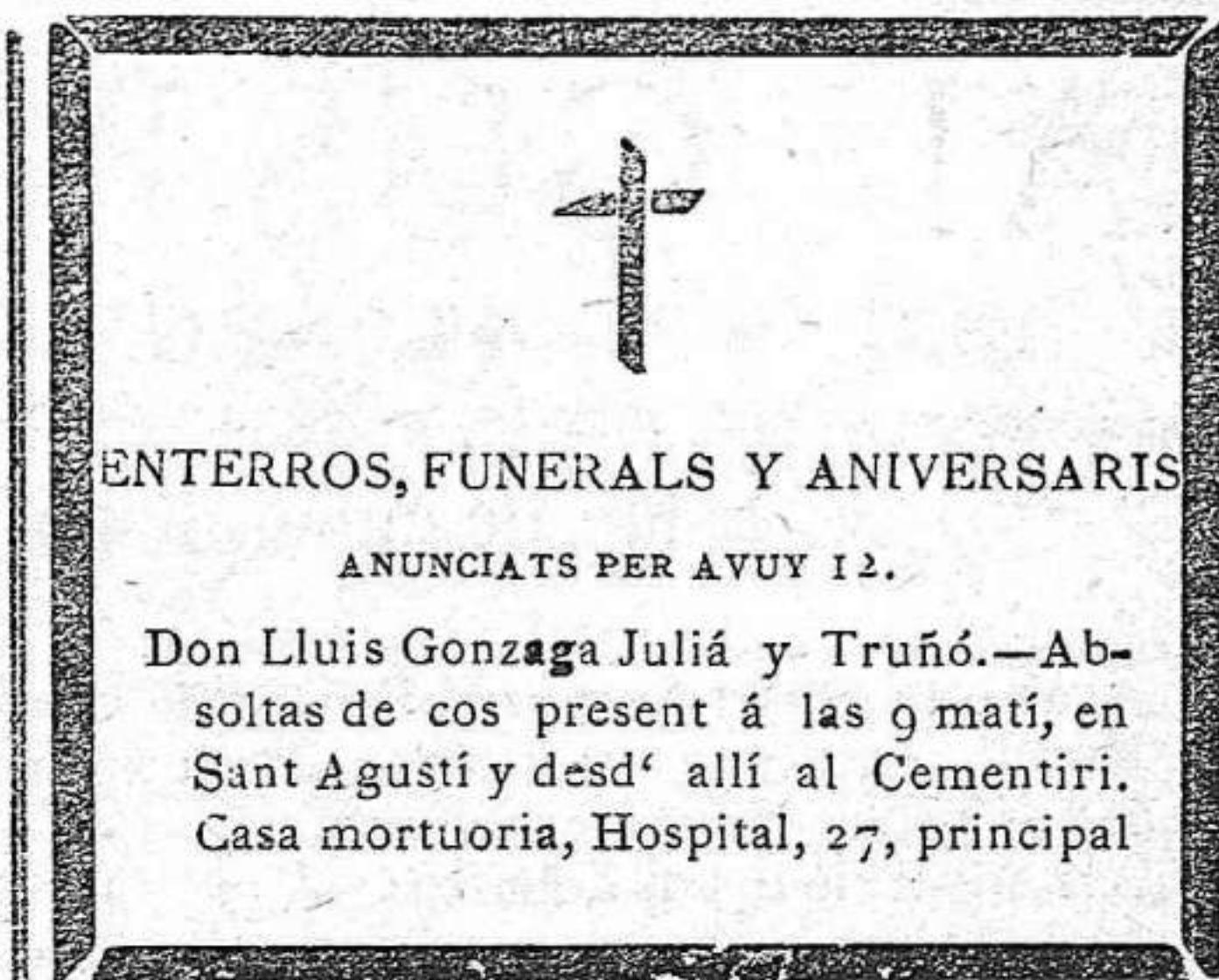
TINTORERÍA ANTIGA DEL REGOMIR

(Al costat de la Capella de Sant Cristófol.)

Aquest establiment te l' honor de posar en coneixement de sos favoreixedors que queda instalat ja lo *Complet Taller-modelo* qual maquinaria ha sigut construït en los tallers de MM. Pierron y Dehaintre de Paris, lo que permet executar ab mes promptitud tot lo que se li confihi.

ESPECIALITAT EN ROBA D' HOME Y SEDERÍAS.

Carrer del Regomir 7 y 9, al costat de la capella de Sant Cristófol.



ENTERROS, FUNERALS Y ANIVERSARIS
ANUNCIATS PER AVUY 12.

Don Lluís Gonzaga Juliá y Truñó.—Absoltas de cos present á las 9 matí, en Sant Agustí y desd' allí al Cementiri. Casa mortuoria, Hospital, 27, principal

ARA ES POSITIU.

Los ulls de poll y durícias se curan á voluntat del pacient ab l' Elixir de Garriga.

De venda en sa farmacia, carrer de Sant Antoni Abat, n. 25.

ENFERMETATS DELS ULLS.

Gabinet de consultas y operacions en aquesta especialitat. — Passeix de Sant Joan, 119, segon, de 10 á 2.

TINTORERÍA

de Agustinoy, Sant Ramon, 17.

Un sobretodo tenyit	12 rals.	Rentat, 9
Un Jaqué	10 »	» 8
Americana	8 »	» 7
Un pantalon	7 »	» 4
Una armilla	4 »	» 2'50, 15

GANGA

Se venen dues cases de preu 6000 duros cada una que produheixen lo 6 per cent net, qual producte se garantisa dos anys per lo venedor al comprador. Si no volen comprarse les dues, se'n ven una de sola.—Donarán rahó en l' administració d' aquest DIARI

VENDA

Se ven l' ex-convent de PP Franciscans de Torá, á tres horas de la estació de Calaf, que mideix 66,000 pams, per 20,000 duros; informarán Riera baixa, 9, primer.

FRUYTA DEL TEMPS.

Colecció de poesías originals de don Julio Gubernau, conegut pel popular pseudonim de C. Gumà. Forma un tomo de mes de 200 páginas, impres ab esmero, sobre bon paper y val 10 rals. Se ven en la Llibrería de Lopez. Rambla del Mitx, 20, y demés principals de Barcelona.

REUMATISME Y TIFUS

Lancaster, 12, segon, de 3 á 4 — Amalia, 11, segon, de 12 á 1.

curació segura en
3 dies per lo metje
VINAS CUSI.—

AL GUST INFANTIL

41, ARGENTERIA, 41.

Están de enhorabona los pares de familia.

Acaba de obrirse un establecimiento de sastrería, especial para niños.
En él se trobará un variado assortit de trajes de todos los gustos y para todas las edades, es-
sent los precios más baratos.

Als col·legis grans rebaixas.

LAMPISTERÍA DE FRANCISCO CANIBELL

Se construyen y adoran toda mena d' aparatos de gas.

CARRER DE LA PALLA, 9.

S' admeten anúncios mortuorios a precios convencionales per aquest «Diari». Hi ha una vinyeta especial para los que n' vulgan.

TELEGRAMAS

Telégramas particulares

Madrid 10, á las 5'20 tarde.—S' ha verificat la recepció en palacio sens que hi hagin assistit los capitans generals.

Menudejan las conferencias ab motiu de la qüestió de Gibraltar.

Se diu que l' súbdit mejorá Embil pensa entaular querella per haber sigut expulsat de la Península de órda del govern.

Se parla d' un nou empréstit.

Bolsí.—Consolidat, 22'85.

Madrid 11 á las 3'45 tarde.—*El Globo* publica lo següent telegrama:

«Burdeos.—Sembla que l' govern de la República francesa envia á Vigo un buch de Guerra en averiguació de la situació del vapor «Congo.»

Bolsa.—Consolidat, 23'00.—Bonos, 98'30—Subvencions, 45'75.

Madrid 11, á las 5'15 tarde.—Aquesta nit han sortit pera París la reina donya Isabel y l's duchs de Montpensier.

En lo Cantábrich hi ha hagut un desfet temporal. Los trens del Nort arriban retrassats, habent hi hagut varios descarrilaments, encara que sens causar desgracias.

Madrid 11, á las 6'10 tarde.—Han sigut firmats los nombraments dels senyors Alcaraz y Borrajo de la Bandera, l' primer pera magistrat del Tribunal Suprem y president de la Audiencia de Madrid l' segon.

Lo Rey ha imposat la insigne órda del Toison al infant D. Antoni.

Los capitans generals despediren á la reyna Isabel en la estació del ferro-carril del Nort.

Madrid 11, á las 6'15 tarde.—*Paris*.—Se confirma que lo Sultan ha ofert fer entrega de Dulcigno aviat, incondicionalment. La noticia ha produït favorable impressió en la bolsa.

Se está formant causa á Félix Piat per la apología que ha fet dels regicidas del emperador de Russia.

Madrid 11, á las 6'45 tarde.—Demà sortirán en direcció á Barcelona lo senyor Balaguer y lo ministre de Foment.

Se ha ordenat que s' presenti inmediatament en Madrid lo cabecilla cubano Calixto García.

Madrid 11, á las 8 nit.—Los capitans generals Martínez Campos, Concha, Jovellar y Rubalcaba han conferenciat aquesta tarde ab lo Rey per espay d' una hora.

Madrid 11, á las 8'30 nit.—*El Correo* afirma que existeix una carta del general Quesada, en que s' adhereix als acorts adoptats per los capitans generals.

Se diu que s' va á adoptar alguna disposició que evite la repetició de las qüestions de etiqueta, afeigintse que aqueixa disposició consistirà en declarar que no hi ha llochs de preferència en l' interior del Palacio dels reys.

Madrid 11, á las 8'45 nit.—S' ha acordat nombrar al magistrat don Frederich Enjuto, president de l' Audiencia de Barcelona.

París 11, á las 6 tarde.—A conseqüència d' haber anunciat los periódichs que s' publican per lo demati que avuy serian expulsats los caputxins de la Sante, hi ha agut gran afluència de gent als voltants dels edificis que ocupan y ha sigut molt numerosa la assistència als oficis que, com de costum, han celebrat los franciscans. Los periódichs contraris als decretos de Mars han mostrat igual inquietut que los religiosos, quins han sigut visitats per senadors, diputats y per moltes persones amigas.

A pesar de las notícias donadas per la premsa del demati, lo dia ha pasat sense novetat, y á última hora s' ha assegurat que s' havia aplassat la expulsió.

Demà s' espera á Mr. Juli Grevy.

L' ANTIGUA

y acreditada agència de Mélich, establet en l' extrém del carrer de la Princesa, n.º 43, ofereix sos serveys al públic per lo diligent trasport de mercancies á gran y petita velocitat en combinació ab lo ferro-carril desde eixa capital á *Caldas de Montbuy*, *Sant Feliu de Codines*, *Castelltersol*, *Moyà* y d'altres punts comarcants y vice-versa.

També ofereix als pacients dues spedicions, una al matí y un' altra la tarda d' aigües termals de *Caldas de Montbuy* y de la *Garriga* tota preus reduïts.

Geometria elemental

AMPLIADA

per don Macari Planella y Roura.

Obra premiada per la Societat Barcelonesa d' Amics de la Instrucció en lo Concurs de 1874.

Se ven á 4 rals en casa del autor, carrer Ample, 62.—Establiment d' articles per dibuix, pintura y matemàtiques.

BUTLLETI METEOROLÒGICH DEL DIA D' AHIR.

(Servei especial del DIARI CATALÀ.)

Baròmetre reduït á 0 graus á les 9 matí.	755'565
Termòmetro cent. á les 9 matí.	21'4
Humitat relativa á les 9 matí..	72%
Tensió del vapor d' aigua á les 9 matí..	13'6
Temperatura màxima á l' ombra	
les 21 horas anteriors..	21'6
Temperatura mínima á l' ombra durant	
les 24 horas anteriors..	16'8
Termòmetre á l' màxima.	38'9
Sol y Serena. Minima.	16'1
Vent dominant — Mitjorn 3.	
Estat del Cel, 0. Cu. matí, 7. Ci-Cu tarda.	

BUTLLETI ASTRONÒMIC per I. Martí Turró. 12 d' Octubre 1880

ESTRELLAS al MERIDIÁ	Polar	Aldebará	Cabra.	Rigel.
11h 50' T	3h 05' M	3h 43' M	3h 44' M	
Bertalgeuse.	Sirius.	Castor.	Procyon.	Régulus
4h 24' M	5h 15' M	6h 02' M	6h 09' M	8h 37' M
Espiga.	Arturo.	Antares.	Wega	Altair.
11h 54' T	0h 46' T	2h 51' T	5h 08' T	6h 20' T
PLANETAS y constelacions en que s' troba.	Mercuri.	Venus.	Marte.	Júpiter.
Vrigo.	Libra.	Virgo.	Piscis.	
Saturno.	Urano.	Neptuno.	Sol.	Lluna.
Aries.	Leo.	Aries.	Virgo	Capric.

Imprenta de «La Renaixensa», Xucí, 13.